VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

# CRANE SCALE

## MODEL: SF918

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

# CRANE SCALE

**MODEL: SF918**

## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**
**www.vevor.com/support**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# GENERAL SAFETY RULES

| Symbol | Symbol Description |
|---|---|
| | Warning - To reduce the risk of injury, the user must read the instructions manual carefully. |
| | This symbol, placed before a safety comment, indicates a kind of precaution, warning, or danger. Ignoring this warning may lead to an accident. To reduce the risk of injury, fire, or electrocution, please always follow the recommendations shown below. |
| | **Disposal information:**<br>This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices. |

## General safety instructions

**WARNING! Read all safety warnings and notes.** Failure to follow the instructions listed below may result in electrical shock, fire, and/or injury. **For good performance and precise measurement, be careful with daily operation and maintenance.**

### WORK AREA SAFETY

a) **Keep the application area clean and well-lit.** Unclean and dark areas lead to accidents.

b) **Do not use power tools in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases, or vapors.** Power tools generate sparks that can ignite dust or vapors.

c) **Keep children and bystanders away when operating the appliance.**

Distractions can lead to loss of control over the device.

**Please read all operating instructions prior to use. Scales are precision measuring devices and should always be handled with proper care.**

1. This is not a toy. Keep out of reach of children.
2. Remove all loads from the scale when not in use.
3. Remove all batteries prior to long-term storage.
4. **Danger!** Do not overload this scale. This can cause damage to the unit and possible injury to the user.
5. Please check the hook and ring before using.
6. Keep away from direct sunlight, moisture, heat, and vibration.
7. Do not use the scale during inclement weather.
8. Media used to hang the scale should be rated at least 5 times the scale's maximum weight capacity.

## Button Functions

1. **ON/Off :** Pressing this button will turn the unit on and off if there is no load on the scale. If there is a load on a scale, pressing this button will tare the weight of the load.
2. **Hold Button:** Pressing this button will “Hold” the displayed weight. This way, the items being weighed can be removed from the scale, and the weight will still be visible to the user.
3. UNIT **Unit Button:**

**When turn on the scale,it will appear**

, pressing this button changes the unit of measure for the scale between Newton (N), Pounds (lb), and Kilograms (kg). The unit of measure is indicated by the arrow on the right side of the display.

4. TARE **Tare Button**: The tare function will eliminate the weight hanging on the scale, such as a container or vessel. This will give the weight only of the

items added to the container.

5. **Standby time**: no weight change, no button operation, automatic shutdown in 5 minutes by default; in zero state, press and hold the TARE button, press the TARE button to switch off time, select "5" (minutes), "-" (no automatic shutdown) , "1" (minute), "3" (minute), press UNIT to confirm.
6. **PEAK function**: In the off state, press and hold the TARE key, press the ON/OFF key to turn on the machine, display H_ON, and return to zero; the peak value lock function is turned on, and the maximum weight value will be displayed and locked when loading weight; after power off, hold down the TARE key and press ON /OFF key to power on, display H_OFF and return to zero, the peak value lock function is off, and the actual weight value will be displayed when the weight is loaded and not locked.
7. Battery: 1.5V * 2AAA
8. Min weight: 0.3lb，Max capacity: 660lb
9. Unit: KG/LB/N

## Instructions for Use

1. Prior to use, make sure the area you are going to use the scale in provides enough room for operation.
2. Prior to use, make sure the area you are going to use the scale in provides enough room for operation.
3. Turn the scale ON.
4. Fix the scale to the designated hanging media by unscrewing the retaining pin on the Top Hook.
5. Remove the top hook from the scale, making sure not to misplace any of the rubber washers on the scale.
6. Then, thread the Top Hook through the chosen media. Reattach the Top Hook to the scale with the retaining pin. Secure the retaining pin with the included cotter pin.
7. Make sure the scale is secure prior to setting the lower hook in the lower hook hole.
8. Place the items to be weighed on the lower hook.
9. Please remove any loads from the scale immediately after weighing. Damage to the scale can result from loads being on the scale for prolonged periods.

## Troubleshooting

| |
|---|
| **Problem:** The scale does not turn on. |
| **Solution:** Check to make sure batteries are inserted correctly and functional; change batteries if necessary. |
| **Problem:** The scale turns on, but the incorrect weight is displayed. |
| **Solution:** Was there a load on the scale when it was turned on?<br>Is the scale secure and stable?<br>Are the items to be weighed above the scale's capacity?<br>After making sure none of these apply, turn the scale off and back on. |
| **Problem:** O L is displayed. |
| **Solution:** Make sure that the load is less than the operating capacity of the scale. |

## Calibration:

1. Switch the scale on.
2. Press the UNIT button and long-press it until the message “cal” is shown on the display.
3. The calibration function has been activated.
4. When a value is shown（5, 10, 20）, place the corresponding weight on the scale pan (5 = 5kg, 10=10kg, 20=20kg).
5. Wait until the message “PASS” is shown.
6. The calibration procedure is finished.

| | Items | Description |
|---|---|---|
| 1 | Name | Crane Scale |
| 2 | Model | SF918 |
| 3 | Parameter | Rating(s): 2x1.5AAA（3VDC）<br>Capacity: 300kg/660lb<br>Division: 0.1lb |

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**www.vevor.com/support**

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique

www.vevor.com/support

# BALANCE À GRUE

## MODÈLE : SF918

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

# CRANE SCALE

**MODÈLE : SF918**

## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**
**www.vevor.com/support**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

| Symbole | Description du symbole |
|---|---|
| | Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions. |
| | Ce symbole, placé avant un commentaire de sécurité, indique un type de précaution, d'avertissement ou de danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident. Pour réduire le risque de blessure, d'incendie ou d'électrocution, veuillez toujours suivre les recommandations ci-dessous. |
| | **Informations sur l'élimination :** Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères normales mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. |

## Consignes générales de sécurité

**AVERTISSEMENT ! Lisez tous les avertissements et notes de sécurité.** Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures.

**Pour de bonnes performances et une mesure précise, soyez prudent lors du fonctionnement et de l'entretien quotidiens.**

### SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

a) **Maintenir la zone d'application propre et bien éclairée.** Les zones sales et sombres sont propices aux accidents.

b) **N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements**

**explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de vapeurs inflammables.** Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) **Tenir les enfants et les personnes présentes à l'écart de l'appareil pendant son utilisation.** Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle de l'appareil.

**Veuillez lire toutes les instructions d'utilisation avant utilisation. Les balances sont des appareils de mesure de précision et doivent toujours être manipulées avec soin.**

9. Ceci n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
10. Retirez toutes les charges de la balance lorsqu'elle n'est pas utilisée.
11. Retirez toutes les piles avant un stockage à long terme.
12. **Danger !** Ne surchargez pas cette balance. Cela peut endommager l'appareil et blesser l'utilisateur.
13. Veuillez vérifier le crochet et l'anneau avant utilisation.
14. Tenir à l'abri de la lumière directe du soleil, de l'humidité, de la chaleur et des vibrations.
15. N'utilisez pas la balance en cas d'intempéries.
16. Le support utilisé pour suspendre la balance doit être évalué à au moins 5 fois la capacité de poids maximale de la balance.

## Fonctions des boutons

10. **Marche/Arrêt :** Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'appareil s'il n'y a pas de charge sur la balance. Si une charge est posée sur la balance, appuyez sur ce bouton pour tarer le poids de la charge.
11. **Bouton Hold :** appuyez sur ce bouton pour « maintenir » le poids affiché. De cette façon, les articles pesés peuvent être retirés de la balance et le poids sera toujours visible pour l'utilisateur.

12. UNIT **Bouton d'unité :**

**Lorsque vous allumez la balance, elle apparaîtra**

, En appuyant sur ce bouton, l'unité de mesure de l'échelle change entre Newton (N), Livre (lb) et Kilogramme (kg). L'unité de mesure est indiquée par la flèche sur le côté droit de l'écran.

13. TARE **Bouton Tare** : La fonction tare permet d'éliminer le poids suspendu à la balance, tel qu'un récipient ou un récipient. Cela donnera uniquement le poids des articles ajoutés au récipient.
14. **Autonomie en veille** : pas de changement de poids, pas d'opération de bouton, arrêt automatique dans 5 minutes par défaut ; à l'état zéro, appuyez et maintenez enfoncé le bouton TARE, appuyez sur le bouton TARE pour éteindre le temps, sélectionnez « 5 » (minutes), « - » (pas d'arrêt automatique), « 1 » (minute), « 3 » (minute), appuyez sur UNIT pour confirmer.
15. **Fonction PEAK** : À l'état éteint, maintenez la touche TARE enfoncée, appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer la machine, afficher H_ON et revenir à zéro ; la fonction de verrouillage de la valeur de crête est activée et la valeur de poids maximale sera affichée et verrouillée lors du chargement du poids ; après la mise hors tension, maintenez la touche TARE enfoncée et appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer, afficher H_OFF et revenir à zéro, la fonction de verrouillage de la valeur de crête est désactivée et la valeur de poids réelle sera affichée lorsque le poids est chargé et non verrouillé.
16. Batterie : 1,5 V x 2 AAA
17. Poids minimum : 0,3 lb, capacité maximale : 660 lb
18. Unité : KG/LB/N

## Mode d'emploi

10. Avant utilisation, assurez-vous que la zone dans laquelle vous allez utiliser la balance offre suffisamment d'espace pour son fonctionnement.
11. Avant utilisation, assurez-vous que la zone dans laquelle vous allez utiliser la balance offre suffisamment d'espace pour son fonctionnement.

12. Allumez la balance.
13. Fixez la balance au support de suspension désigné en dévissant la goupille de retenue sur le crochet supérieur.
14. Retirez le crochet supérieur de la balance, en veillant à ne pas égarer les rondelles en caoutchouc sur la balance.
15. Ensuite, enfilez le crochet supérieur dans le support choisi. Rattachez le crochet supérieur à la balance avec la goupille de retenue. Fixez la goupille de retenue avec la goupille fendue fournie.
16. Assurez-vous que la balance est bien fixée avant de placer le crochet inférieur dans le trou du crochet inférieur.
17. Placez les objets à peser sur le crochet inférieur.
18. Retirez immédiatement toute charge de la balance après la pesée. La balance peut être endommagée si des charges restent sur la balance pendant une période prolongée.

## Dépannage

| |
|---|
| **Problème :** la balance ne s'allume pas. |
| **Solution :** Vérifiez que les piles sont correctement insérées et fonctionnelles ; changez les piles si nécessaire. |
| **Problème :** la balance s'allume, mais le poids affiché est incorrect. |
| **Solution :** Y avait-il une charge sur la balance lorsqu'elle a été allumée ?<br>La balance est-elle sûre et stable ?<br>Les articles à peser dépassent-ils la capacité de la balance ?<br>Après vous être assuré qu'aucun de ces cas ne s'applique, éteignez puis rallumez la balance. |
| **Problème :** OL s'affiche. |
| **Solution :** Assurez-vous que la charge est inférieure à la capacité de fonctionnement de la balance. |

## Étalonnage:

7. Allumez la balance.
8. Appuyez sur le bouton UNIT et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le message « cal » s'affiche sur l'écran.

9. La fonction d'étalonnage a été activée.
10. Lorsqu'une valeur est affichée ( 5, 10, 20 ) , placez le poids correspondant sur le plateau de la balance (5 = 5 kg, 10 = 10 kg, 20 = 20 kg).
11. Attendez que le message « PASS » s’affiche.
12. La procédure d'étalonnage est terminée.

| | Articles | Description |
|---|---|---|
| 1 | Nom | Balance à grue |
| 2 | Modèle | SF918 |
| 3 | Paramètre | Puissance nominale : 2 x 1,5 AAA (3 V CC)<br>Capacité : 300 kg/660 lb<br>Division: 0,1 lb |

**Fabricant :** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adresse :** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
**Importé en Australie :** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie
**Importé aux États-Unis :** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Assistance technique et certificat de garantie électronique**

**www.vevor.com/support**

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support

# KRANWAAGE

## MODELL: SF918

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

# CRANE SCALE

**MODELL: SF918**

## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**
**www.vevor.com/support**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

| Symbol | Symbol Beschreibung |
|---|---|
| | Achtung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. |
| | Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf eine Vorsichtsmaßnahme, Warnung oder Gefahr hin. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Unfall führen. Um das Risiko von Verletzungen, Bränden oder Stromschlägen zu verringern, befolgen Sie bitte immer die unten aufgeführten Empfehlungen. |
| | **Hinweise zur Entsorgung:**<br>Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. So gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. |

## Allgemeine Sicherheitshinweise

**WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Hinweise.** Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder Verletzungen führen.
**Um eine gute Leistung und präzise Messungen zu erzielen, gehen Sie bei der täglichen Bedienung und Wartung sorgfältig vor.**

### SICHERHEIT AM ARBEITSBEREICH

a) **Halten Sie den Anwendungsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unsaubere und dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
b) **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Umgebungen,**

**in denen sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Dämpfe befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während des Betriebs des Gerätes fern.** Ablenkung kann zum Verlust der Kontrolle über das Gerät führen.

**Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Waagen sind Präzisionsmessgeräte und sollten immer mit der nötigen Sorgfalt behandelt werden.**

17. Dies ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
18. Entfernen Sie sämtliche Lasten von der Waage, wenn sie nicht verwendet wird.
19. Vor einer längeren Lagerung alle Batterien entfernen.
20. **Gefahr!** Überlasten Sie die Waage nicht. Dies kann zu Schäden am Gerät und möglichen Verletzungen des Benutzers führen.
21. Bitte überprüfen Sie Haken und Ring vor der Verwendung.
22. Vor direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Hitze und Vibration schützen.
23. Benutzen Sie die Waage nicht bei schlechtem Wetter.
24. Das zum Aufhängen der Waage verwendete Medium muss mindestens für das Fünffache der maximalen Gewichtskapazität der Waage ausgelegt sein.

## Tastenfunktionen

19. **EIN/AUS:** Durch Drücken dieser Taste wird das Gerät ein- und ausgeschaltet, wenn sich keine Last auf der Waage befindet. Wenn sich eine Last auf der Waage befindet, wird durch Drücken dieser Taste das Gewicht der Last tariert.
20. **Hold-Taste:** Durch Drücken dieser Taste wird das angezeigte Gewicht „gehalten“. Auf diese Weise können die zu wiegenden Gegenstände von der Waage genommen werden, das Gewicht bleibt jedoch für den Benutzer sichtbar.
21. UNIT **Einheitentaste:**

**Wenn Sie die Waage einschalten, wird angezeigt**

:

Durch Drücken dieser Taste wird die Maßeinheit der Waage zwischen Newton (N), Pfund (lb) und Kilogramm (kg) geändert. Die Maßeinheit wird durch den Pfeil auf der rechten Seite des Displays angezeigt.

22. TARE **Tara-Taste** : Mit der Tara-Funktion können Sie das Gewicht von auf der Waage hängenden Gegenständen, wie z. B. Behältern oder Gefäßen, eliminieren. Dadurch wird nur das Gewicht der in den Behälter gegebenen Gegenstände angezeigt.
23. **Standby-Zeit** : Keine Gewichtsänderung, keine Tastenbetätigung, standardmäßig automatische Abschaltung nach 5 Minuten; im Nullzustand die TARE-Taste gedrückt halten, die TARE-Taste drücken, um die Zeit auszuschalten, „5“ (Minuten), „-“ (keine automatische Abschaltung), „1“ (Minute), „3“ (Minute) auswählen, zur Bestätigung UNIT drücken.
24. **PEAK-Funktion** : Im ausgeschalteten Zustand die TARE-Taste gedrückt halten, die ON/OFF-Taste drücken, um das Gerät einzuschalten, H_ON anzuzeigen und auf Null zurückzukehren; die Spitzenwert-Sperrfunktion ist eingeschaltet und der maximale Gewichtswert wird beim Laden des Gewichts angezeigt und gesperrt; nach dem Ausschalten die TARE-Taste gedrückt halten und die ON/OFF-Taste drücken, um das Gerät einzuschalten, H_OFF anzuzeigen und auf Null zurückzukehren, die Spitzenwert-Sperrfunktion ist ausgeschaltet und der tatsächliche Gewichtswert wird angezeigt, wenn das Gewicht geladen und nicht gesperrt ist.
25. Batterie: 1,5 V * 2 AAA
26. Mindestgewicht: 0,3 lb, Maximale Kapazität: 660 lb
27. Einheit: KG/LB/N

## Gebrauchsanweisung

19. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Bereich, in dem Sie die Waage verwenden möchten, ausreichend Platz für den Betrieb bietet.
20. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Bereich, in dem Sie die

Waage verwenden möchten, ausreichend Platz für den Betrieb bietet.

21. Schalten Sie die Waage ein.
22. Befestigen Sie die Waage am vorgesehenen Aufhängemedium, indem Sie den Haltestift am oberen Haken abschrauben.
23. Entfernen Sie den oberen Haken von der Waage und achten Sie dabei darauf, dass Sie keine der Gummischeiben auf der Waage verlegen.
24. Fädeln Sie dann den oberen Haken durch das gewählte Medium. Befestigen Sie den oberen Haken mit dem Haltestift wieder an der Waage. Sichern Sie den Haltestift mit dem mitgelieferten Splint.
25. Stellen Sie sicher, dass die Waage sicher ist, bevor Sie den unteren Haken in das untere Hakenloch einsetzen.
26. Legen Sie das zu wiegende Gut auf den unteren Haken.
27. Bitte entlasten Sie die Waage sofort nach dem Wiegen. Längeres Belasten der Waage kann zu Schäden an der Waage führen.

## Fehlerbehebung

| |
|---|
| **Problem:** Die Waage lässt sich nicht einschalten. |
| **Lösung:** Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind und funktionieren und wechseln Sie sie ggf. |
| **Problem:** Die Waage schaltet sich ein, aber es wird das falsche Gewicht angezeigt. |
| **Lösung:** Lag beim Einschalten eine Last auf der Waage?<br>Ist die Waage sicher und stabil?<br>Übersteigen die zu wiegenden Gegenstände die Kapazität der Waage?<br>Nachdem Sie sichergestellt haben, dass keiner dieser Punkte zutrifft, schalten Sie die Waage aus und wieder ein. |
| **Problem:** OL wird angezeigt. |
| **Lösung:** Stellen Sie sicher, dass die Last geringer ist als die Betriebskapazität der Waage. |

## Kalibrierung:

13. Schalten Sie die Waage ein.
14. Drücken Sie die UNIT-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis die Meldung „cal“ im Display angezeigt wird.

15. Die Kalibrierungsfunktion wurde aktiviert.
16. Wenn ein Wert angezeigt wird ( 5, 10, 20 ) , legen Sie das entsprechende Gewicht auf die Waagschale (5 = 5 kg, 10 = 10 kg, 20 = 20 kg).
17. Warten Sie, bis die Meldung „PASS“ angezeigt wird.
18. Der Kalibrierungsvorgang ist abgeschlossen.

| | **Artikel** | **Beschreibung** |
|---|---|---|
| 1 | Name | Kranwaage |
| 2 | Modell | SF918 |
| 3 | Parameter | Bewertung(en): 2x1,5AAA (3 VDC)<br>Kapazität: 300 kg/660 lb<br>Teilung: 0,1 Pfund |

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
**Nach AUS importiert:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien
**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**

**www.vevor.com/support**

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica

www.vevor.com/support

# BILANCIA PER GRU

## MODELLO: SF918

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

# CRANE SCALE

**MODELLO: SF918**

## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**
**www.vevor.com/support**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# NORME GENERALI DI SICUREZZA

| Simbolo | Descrizione del simbolo |
|---|---|
| | Attenzione - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni. |
| | Questo simbolo, posto prima di un commento sulla sicurezza, indica un tipo di precauzione, avviso o pericolo. Ignorare questo avviso può causare un incidente. Per ridurre il rischio di lesioni, incendi o folgorazione, seguire sempre le raccomandazioni indicate di seguito. |
| | **Informazioni sullo smaltimento:** Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. |

## Istruzioni generali di sicurezza

**ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze e le note di sicurezza.** La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni.

**Per ottenere buone prestazioni e misurazioni precise, prestare attenzione al funzionamento e alla manutenzione quotidiani.**

### SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

a) **Mantenere l'area di applicazione pulita e ben illuminata.** Le aree sporche e buie causano incidenti.

b) **Non utilizzare utensili elettrici in ambienti esplosivi, come in**

**presenza di liquidi, gas o vapori infiammabili.** Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polvere o vapori.

c) **Tenere lontani i bambini e gli astanti quando si utilizza l'apparecchio.** Le distrazioni possono portare alla perdita di controllo sul dispositivo.

**Si prega di leggere tutte le istruzioni operative prima dell'uso. Le bilance sono dispositivi di misurazione di precisione e devono sempre essere maneggiate con la dovuta cura.**

25. Questo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
26. Rimuovere tutti i carichi dalla bilancia quando non la si utilizza.
27. Rimuovere tutte le batterie prima di un lungo periodo di inutilizzo.
28. **Pericolo!** Non sovraccaricare questa bilancia. Ciò può causare danni all'unità e possibili lesioni all'utente.
29. Controllare il gancio e l'anello prima dell'uso.
30. Tenere al riparo dalla luce solare diretta, dall'umidità, dal calore e dalle vibrazioni.
31. Non utilizzare la bilancia in caso di maltempo.
32. Il supporto utilizzato per appendere la bilancia deve avere una portata pari ad almeno 5 volte la portata massima della bilancia.

## Funzioni dei pulsanti

28. **ON/Off:** premendo questo pulsante si accende e si spegne l'unità se non c'è carico sulla bilancia. Se c'è un carico sulla bilancia, premendo questo pulsante si tara il peso del carico.
29. **Pulsante Hold:** premendo questo pulsante si “Hold” il peso visualizzato. In questo modo, gli articoli pesati possono essere rimossi dalla bilancia e il peso sarà ancora visibile all'utente.
30. UNIT **Pulsante Unità:**

**Quando si accende la bilancia, apparirà**

, premendo

questo pulsante si cambia l'unità di misura della scala tra Newton (N), Libbre (lb) e Chilogrammi (kg). L'unità di misura è indicata dalla freccia sul lato destro del display.

31. TARE **Pulsante Tara** : la funzione tara eliminerà il peso appeso alla bilancia, come un contenitore o un recipiente. Ciò fornirà il peso solo degli articoli aggiunti al contenitore.
32. **Tempo di standby** : nessuna variazione di peso, nessuna pressione di pulsante, spegnimento automatico dopo 5 minuti per impostazione predefinita; in stato zero, tenere premuto il pulsante TARE, premere il pulsante TARE per spegnere il tempo, selezionare "5" (minuti), "-" (nessuno spegnimento automatico), "1" (minuti), "3" (minuti), premere UNIT per confermare.
33. **Funzione PEAK** : nello stato spento, tenere premuto il tasto TARE, premere il tasto ON/OFF per accendere la macchina, visualizzare H_ON e tornare a zero; la funzione di blocco del valore di picco è attivata e il valore del peso massimo verrà visualizzato e bloccato durante il caricamento del peso; dopo lo spegnimento, tenere premuto il tasto TARE e premere il tasto ON/OFF per accendere, visualizzare H_OFF e tornare a zero, la funzione di blocco del valore di picco è disattivata e il valore del peso effettivo verrà visualizzato quando il peso è caricato e non bloccato.
34. Batteria: 1,5 V * 2 AAA
35. Peso minimo: 0,3 libbre, capacità massima: 660 libbre
36. Unità: KG/LB/N

## Istruzioni per l'uso

28. Prima dell'uso, assicurarsi che l'area in cui si intende utilizzare la bilancia offra spazio sufficiente per il funzionamento.
29. Prima dell'uso, assicurarsi che l'area in cui si intende utilizzare la bilancia offra spazio sufficiente per il funzionamento.
30. Accendere la bilancia.
31. Fissare la bilancia al supporto di sospensione designato svitando il perno di fissaggio sul gancio superiore.
32. Rimuovere il gancio superiore dalla bilancia, facendo attenzione a non spostare nessuna delle rondelle di gomma sulla bilancia.

33. Quindi, infilare il gancio superiore attraverso il supporto scelto. Riattaccare il gancio superiore alla bilancia con il perno di fissaggio. Fissare il perno di fissaggio con la coppiglia inclusa.
34. Assicurarsi che la bilancia sia fissata saldamente prima di posizionare il gancio inferiore nel relativo foro.
35. Posizionare gli articoli da pesare sul gancio inferiore.
36. Si prega di rimuovere qualsiasi carico dalla bilancia immediatamente dopo la pesatura. La presenza di carichi sulla bilancia per periodi prolungati può causare danni alla bilancia.

## Risoluzione dei problemi

| |
|---|
| **Problema:** la bilancia non si accende. |
| **Soluzione:** verificare che le batterie siano inserite correttamente e funzionino; sostituirle se necessario. |
| **Problema:** la bilancia si accende, ma viene visualizzato un peso errato. |
| **Soluzione:** la bilancia era carica quando l'ho accesa?<br>La bilancia è sicura e stabile?<br>Gli articoli da pesare superano la capacità della bilancia?<br>Dopo esserti assicurato che nessuna di queste condizioni sia applicabile, spegni e riaccendi la bilancia. |
| **Problema:** viene visualizzato OL. |
| **Soluzione:** assicurarsi che il carico sia inferiore alla capacità operativa della bilancia. |

## Calibrazione:

19. Accendere la bilancia.
20. Premere il pulsante UNIT e tenerlo premuto finché sul display non viene visualizzato il messaggio “cal”.
21. La funzione di calibrazione è stata attivata.
22. Quando viene visualizzato un valore ( 5, 10, 20 ) , posizionare il peso corrispondente sul piatto della bilancia (5 = 5 kg, 10 = 10 kg, 20 = 20 kg).
23. Attendere che venga visualizzato il messaggio “PASS”.
24. La procedura di calibrazione è terminata.

| | Elementi | Descrizione |
|---|---|---|
| 1 | Nome | Bilancia per gru |
| 2 | Modello | SF918 |
| 3 | Parametro | Valutazione(i): 2x1.5AAA（3VDC）<br>Capacità: 300kg/660lb<br>Divisione: 0,1 libbre |

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica**

**www.vevor.com/support**

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica

www.vevor.com/support

# BÁSCULA DE GRÚA

## MODELO: SF918

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

# CRANE SCALE

**MODELO: SF918**

## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**
**www.vevor.com/support**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

| Símbolo | Descripción del símbolo |
|---|---|
| | Advertencia - Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones. |
| | Este símbolo, colocado antes de un comentario de seguridad, indica un tipo de precaución, advertencia o peligro. Ignorar esta advertencia puede provocar un accidente. Para reducir el riesgo de lesiones, incendios o electrocución, siga siempre las recomendaciones que se muestran a continuación. |
| | **Información de eliminación:** Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no pueden desecharse con los residuos domésticos normales, sino que deben llevarse a un punto de recogida para reciclar dispositivos eléctricos y electrónicos. |

## Instrucciones generales de seguridad

**¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias y notas de seguridad.** Si no sigue las instrucciones que se indican a continuación, puede sufrir una descarga eléctrica, un incendio o lesiones.

**Para un buen rendimiento y una medición precisa, tenga cuidado con la operación y el mantenimiento diarios.**

### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

a) **Mantener la zona de aplicación limpia y bien iluminada.** Las zonas sucias y oscuras pueden provocar accidentes.

b) **No utilice herramientas eléctricas en entornos explosivos, como**

**en presencia de líquidos, gases o vapores inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) **Mantenga a los niños y a otras personas alejadas del aparato cuando lo utilice.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control sobre el aparato.

**Lea todas las instrucciones de uso antes de utilizar la báscula. Las básculas son dispositivos de medición de precisión y siempre deben manipularse con el debido cuidado.**

33. Este producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.
34. Retire todas las cargas de la báscula cuando no esté en uso.
35. Retire todas las baterías antes de almacenar el producto durante un período prolongado.
36. **¡Peligro!** No sobrecargue la báscula, ya que podría dañarla y provocar lesiones al usuario.
37. Por favor, compruebe el gancho y el anillo antes de usarlo.
38. Mantener alejado de la luz solar directa, la humedad, el calor y la vibración.
39. No utilice la báscula durante condiciones climáticas adversas.
40. Los medios utilizados para colgar la báscula deben tener una capacidad nominal al menos 5 veces superior a la capacidad máxima de peso de la báscula.

## Funciones de los botones

37. **ENCENDIDO/APAGADO:** Al presionar este botón, la unidad se encenderá y apagará si no hay carga en la báscula. Si hay una carga en la báscula, al presionar este botón se tarará el peso de la carga.
38. **Botón de retención:** al presionar este botón se “retendrá” el peso mostrado. De esta manera, los artículos que se estén pesando se pueden quitar de la báscula y el peso seguirá siendo visible para el usuario.
39. UNIT **Botón de unidad:**

**Al encender la báscula, aparecerá**

, Al presionar este botón se cambia la unidad de medida de la escala entre Newton (N), Libras (lb) y Kilogramos (kg). La unidad de medida se indica mediante la flecha en el lado derecho de la pantalla.

40. TARE **Botón de tara** : la función de tara eliminará el peso que cuelga sobre la báscula, como un contenedor o un recipiente. Esto dará el peso únicamente de los elementos agregados al contenedor.
41. **Tiempo de espera** : sin cambio de peso, sin operación de botón, apagado automático en 5 minutos de forma predeterminada; en estado cero, presione y mantenga presionado el botón TARE, presione el botón TARE para apagar el tiempo, seleccione "5" (minutos), "-" (sin apagado automático), "1" (minuto), "3" (minuto), presione UNIT para confirmar.
42. **Función PEAK** : en el estado apagado, presione y mantenga presionada la tecla TARE, presione la tecla ON/OFF para encender la máquina, mostrar H_ON y volver a cero; la función de bloqueo del valor pico se activa y el valor de peso máximo se mostrará y bloqueará al cargar peso; después de apagar, mantenga presionada la tecla TARE y presione la tecla ON/OFF para encender, mostrar H_OFF y volver a cero, la función de bloqueo del valor pico está desactivada y el valor de peso real se mostrará cuando el peso esté cargado y no bloqueado.
43. Batería: 1,5 V * 2 AAA
44. Peso mínimo: 0,3 lb, capacidad máxima: 660 lb
45. Unidad: KG/LB/N

## Instrucciones de uso

37. Antes de usar la báscula, asegúrese de que el área donde la va a utilizar tenga suficiente espacio para su funcionamiento.
38. Antes de usar la báscula, asegúrese de que el área donde la va a utilizar tenga suficiente espacio para su funcionamiento.
39. Encienda la báscula.
40. Fije la báscula al medio de suspensión designado desatornillando el pasador

de retención en el gancho superior.

41. Retire el gancho superior de la báscula, asegurándose de no perder ninguna de las arandelas de goma en la báscula.
42. A continuación, pase el gancho superior por el material elegido. Vuelva a colocar el gancho superior en la balanza con el pasador de retención. Asegure el pasador de retención con el pasador de chaveta incluido.
43. Asegúrese de que la báscula esté segura antes de colocar el gancho inferior en el orificio del gancho inferior.
44. Coloque los artículos a pesar en el gancho inferior.
45. Retire cualquier carga de la báscula inmediatamente después de pesarla. La báscula puede sufrir daños si se deja carga sobre ella durante períodos prolongados.

## Solución de problemas

| |
|---|
| **Problema:** La báscula no se enciende. |
| **Solución:** Verifique que las baterías estén insertadas correctamente y funcionen; cámbielas si es necesario. |
| **Problema:** La báscula se enciende, pero se muestra un peso incorrecto. |
| **Solución:** ¿Había una carga en la báscula cuando se encendió?<br>¿La báscula es segura y estable?<br>¿Los artículos que se van a pesar superan la capacidad de la báscula?<br>Después de asegurarse de que ninguno de estos casos se aplica, apague la báscula y vuelva a encenderla. |
| **Problema:** se muestra OL. |
| **Solución:** Asegúrese de que la carga sea menor que la capacidad operativa de la báscula. |

## Calibración:

25. Encienda la báscula.
26. Presione el botón UNIT y manténgalo presionado hasta que aparezca el mensaje “cal” en la pantalla.
27. Se ha activado la función de calibración.
28. Cuando se muestra un valor ( 5, 10, 20 ) , coloque el peso

correspondiente en el platillo de la balanza (5 = 5 kg, 10 = 10 kg, 20 = 20 kg).

29. Espere hasta que se muestre el mensaje “PASS”.
30. El procedimiento de calibración ha finalizado.

| | Elementos | Descripción |
|---|---|---|
| 1 | Nombre | Báscula de grúa |
| 2 | Modelo | SF918 |
| 3 | Parámetro | Clasificación(es): 2x1.5AAA (3VDC)<br>Capacidad: 300 kg/660 lb<br>División: 0,1 lb |

**Fabricante:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Dirección:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
**Importado a EE. UU.:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Soporte técnico y certificado de garantía electrónica**

**www.vevor.com/support**

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji

www.vevor.com/support

# WAGA DŹWIGOWA

## MODEL: SF918

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

# CRANE SCALE

**MODEL: SF918**

## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**
**www.vevor.com/support**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

| Symbol | Opis symbolu |
|---|---|
| | Ostrzeżenie - Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi. |
| | Ten symbol, umieszczony przed komentarzem dotyczącym bezpieczeństwa, wskazuje na rodzaj ostrożności, ostrzeżenia lub niebezpieczeństwa. Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do wypadku. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, pożaru lub porażenia prądem, zawsze postępuj zgodnie z zaleceniami podanymi poniżej. |
| | **Informacje dotyczące utylizacji:** Ten produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. |

## Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

**OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpieczeństwa.** Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub obrażeniami.
**Aby zapewnić dobrą wydajność i precyzję pomiarów, należy zachować ostrożność podczas codziennej obsługi i konserwacji.**

## BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

a) **Utrzymuj obszar aplikacji w czystości i dobrym oświetleniu.** Brudne i ciemne obszary prowadzą do wypadków.

b) **Nie używaj elektronarzędzi w środowiskach zagrożonych wybuchem, takich jak obecność łatwopalnych cieczy, gazów lub oparów.** Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
c) **Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od urządzenia podczas jego obsługi.** Rozproszenie uwagi może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

**Przed użyciem należy przeczytać wszystkie instrukcje obsługi. Wagi są precyzyjnymi urządzeniami pomiarowymi i zawsze należy obchodzić się z nimi z należytą ostrożnością.**

41. To nie jest zabawka. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
42. Jeżeli waga nie jest używana, należy ją odciążyć.
43. Przed długotrwałym przechowywaniem należy wyjąć wszystkie baterie.
44. **Niebezpieczeństwo!** Nie przeciążaj tej wagi. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i możliwe obrażenia użytkownika.
45. Przed użyciem sprawdź haczyk i kółko.
46. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wilgocią, ciepłem i wibracjami.
47. Nie należy używać wagi przy niesprzyjającej pogodzie.
48. Nośniki, na których będzie zawieszona waga, powinny mieć udźwig co najmniej 5 razy większy od maksymalnego udźwigu wagi.

## Funkcje przycisków

46. **WŁ./WYŁ.:** Naciśnięcie tego przycisku spowoduje włączenie i wyłączenie urządzenia, jeśli na wadze nie ma ładunku. Jeśli na wadze znajduje się ładunek, naciśnięcie tego przycisku spowoduje wytarowanie ciężaru ładunku.
47. **Przycisk Hold:** Naciśnięcie tego przycisku spowoduje „utrzymanie” wyświetlanej wagi. W ten sposób ważone przedmioty można usunąć z wagi, a waga nadal będzie widoczna dla użytkownika.
48. UNIT **Przycisk jednostki:**

**Po włączeniu wagi pojawi się komunikat**

: naciśnięcie tego przycisku zmienia jednostkę miary dla skali pomiędzy Newtonami (N), Funtami (lb) i Kilogramami (kg). Jednostka miary jest wskazywana przez strzałkę po prawej stronie wyświetlacza.

49. TARE **Przycisk Tara** : Funkcja tary wyeliminuje ciężar wiszący na wadze, taki jak pojemnik lub naczynie. Spowoduje to podanie ciężaru tylko przedmiotów dodanych do pojemnika.
50. **Czas czuwania** : bez zmiany wagi, bez naciskania przycisków, automatyczne wyłączenie po 5 minutach (domyślnie); w stanie zerowym naciśnij i przytrzymaj przycisk TARE, naciśnij przycisk TARE, aby wyłączyć czas, wybierz „5” (minuty), „-” (brak automatycznego wyłączania), „1” (minuta), „3” (minuta), naciśnij UNIT, aby potwierdzić.
51. **Funkcja PEAK** : W stanie wyłączonym naciśnij i przytrzymaj przycisk TARE, naciśnij przycisk ON/OFF, aby włączyć maszynę, wyświetlić H_ON i powrócić do zera; funkcja blokady wartości szczytowej jest włączona, a maksymalna wartość ciężaru zostanie wyświetlona i zablokowana podczas ładowania ciężaru; po wyłączeniu zasilania przytrzymaj przycisk TARE i naciśnij przycisk ON/OFF, aby włączyć zasilanie, wyświetlić H_OFF i powrócić do zera, funkcja blokady wartości szczytowej jest wyłączona, a rzeczywista wartość ciężaru zostanie wyświetlona, gdy ciężar jest załadowany i niezablokowany.
52. Bateria: 1,5 V * 2AAA
53. Minimalna waga: 0,3 funta, maksymalna pojemność: 660 funtów
54. Jednostka: KG/LB/N

## Instrukcja użytkowania

46. Przed użyciem upewnij się, że miejsce, w którym zamierzasz używać wagi, zapewnia wystarczająco dużo przestrzeni do pracy.
47. Przed użyciem upewnij się, że miejsce, w którym zamierzasz używać wagi, zapewnia wystarczająco dużo przestrzeni do pracy.
48. Włącz wagę.

49. Zamocuj wagę do wyznaczonego wiszącego nośnika odkręcając sworzeń mocujący na górnym haku.
50. Zdejmij górny hak z wagi, upewniając się, że nie zgubiłeś żadnej z gumowych podkładek wagi.
51. Następnie przewlecz hak górny przez wybrane medium. Ponownie przymocuj hak górny do wagi za pomocą kołka zabezpieczającego. Zabezpiecz kołek zabezpieczający za pomocą dołączonego zawleczki.
52. Przed umieszczeniem dolnego haka w dolnym otworze haka należy upewnić się, że waga jest bezpiecznie zamocowana.
53. Umieść przedmioty, które chcesz zważyć, na dolnym haczyku.
54. Proszę natychmiast po ważeniu usunąć wszelkie ładunki z wagi. Uszkodzenie wagi może być wynikiem długotrwałego pozostawania ładunków na wadze.

## Rozwiązywanie problemów

| |
|---|
| **Problem:** Waga się nie włącza. |
| **Rozwiązanie:** Sprawdź, czy baterie są prawidłowo włożone i działają. W razie potrzeby wymień baterie. |
| **Problem:** Waga włącza się, ale wyświetlana jest nieprawidłowa masa. |
| **Rozwiązanie:** Czy waga była obciążona w momencie jej włączenia?<br>Czy waga jest bezpieczna i stabilna?<br>Czy przedmioty, które mają zostać zważone, przekraczają dopuszczalny ciężar wagi?<br>Po upewnieniu się, że żadna z powyższych sytuacji nie ma zastosowania, wyłącz wagę i włącz ją ponownie. |
| **Problem:** Wyświetla się OL. |
| **Rozwiązanie:** Upewnij się, że obciążenie jest mniejsze niż udźwig roboczy wagi. |

## Kalibrowanie:

31. Włącz wagę.
32. Naciśnij przycisk UNIT i przytrzymaj go długo, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „cal”.
33. Funkcja kalibracji została aktywowana.
34. Gdy wyświetli się wartość ( 5, 10, 20 ) , należy umieścić odpowiedni

ciężar na szalce wagi (5 = 5 kg, 10=10 kg, 20=20 kg).

35. Poczekaj, aż wyświetli się komunikat „PASS”.
36. Procedura kalibracji została zakończona.

| | **Rzeczy** | **Opis** |
|---|---|---|
| 1 | Nazwa | Waga dźwigowa |
| 2 | Model | SF918 |
| 3 | Parametr | Moc znamionowa: 2x1,5AAA（3VDC）<br>Nośność: 300 kg/660 funtów<br>Podział: 0,1 funta |

**Producent:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.
**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji**

**www.vevor.com/support**

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

www.vevor.com/support

# KRAANWEEGSCHAAL

## MODEL: SF918

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

# CRANE SCALE

**MODEL: SF918**

## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**
**www.vevor.com/support**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# ALGEMENE VEILIGHEIDSREGELS

| Symbool | Symbool Beschrijving |
|---|---|
| | Waarschuwing - Om het risico op letsel te verkleinen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen. |
| | Dit symbool, geplaatst voor een veiligheidsopmerking, geeft een soort voorzorgsmaatregel, waarschuwing of gevaar aan. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot een ongeluk. Om het risico op letsel, brand of elektrocutie te verminderen, dient u altijd de onderstaande aanbevelingen op te volgen. |
| | **Informatie over verwijdering:** Dit product valt onder de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. |

## Algemene veiligheidsinstructies

**WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en -opmerkingen.** Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of letsel.

**Voor goede prestaties en nauwkeurige metingen dient u voorzichtig te zijn bij de dagelijkse bediening en het onderhoud.**

### VEILIGHEID OP DE WERKPLEK

a) **Houd het toepassingsgebied schoon en goed verlicht.** Onreine en donkere gebieden leiden tot ongelukken.

b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen,**

**zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of dampen.** Elektrisch gereedschap genereert vonken die stof of dampen kunnen ontsteken.

c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u het apparaat bedient.** Afleidingen kunnen leiden tot verlies van controle over het apparaat.

**Lees alle gebruiksaanwijzingen voor gebruik. Weegschalen zijn precisiemeetinstrumenten en moeten altijd met de juiste zorg worden behandeld.**

49. Dit is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
50. Verwijder alle lasten van de weegschaal wanneer u deze niet gebruikt.
51. Verwijder alle batterijen voordat u het apparaat voor langere tijd opbergt.
52. **Gevaar!** Overbelast deze weegschaal niet. Dit kan schade aan het apparaat en mogelijk letsel bij de gebruiker veroorzaken.
53. Controleer de haak en de ring voor gebruik.
54. Bescherm tegen direct zonlicht, vocht, hitte en trillingen.
55. Gebruik de weegschaal niet bij slecht weer.
56. Het materiaal dat u gebruikt om de weegschaal op te hangen, moet minimaal 5 keer zo zwaar zijn als het maximale draagvermogen van de weegschaal.

## Knopfuncties

55. **AAN/UIT:** Als u op deze knop drukt, wordt het apparaat aan- en uitgezet als er geen lading op de weegschaal ligt. Als er een lading op de weegschaal ligt, wordt het gewicht van de lading getarreerd als u op deze knop drukt.
56. **Hold-knop:** Als u op deze knop drukt, wordt het weergegeven gewicht 'vastgehouden'. Op deze manier kunnen de items die worden gewogen van de weegschaal worden verwijderd en blijft het gewicht zichtbaar voor de gebruiker.
57. UNIT **Eenheidsknop:**

**Wanneer u de weegschaal aanzet, verschijnt het volgende**

: door op deze knop te drukken verandert de meeteenheid voor de schaal tussen Newton (N), Pond (lb) en Kilogram (kg). De meeteenheid wordt aangegeven door de pijl aan de rechterkant van het display.

58. TARE **Tare-knop** : De tare-functie verwijdert het gewicht dat aan de weegschaal hangt, zoals een container of vat. Dit geeft alleen het gewicht van de items die aan de container zijn toegevoegd.
59. **Standby-tijd** : geen gewichtsverandering, geen knopbediening, automatische uitschakeling na 5 minuten (standaard); in de nulstand de TARE-knop ingedrukt houden, op de TARE-knop drukken om de tijd uit te schakelen, "5" (minuten), "-" (geen automatische uitschakeling), "1" (minuut), "3" (minuut) selecteren en op UNIT drukken om te bevestigen.
60. **PEAK-functie** : Houd in de uitgeschakelde stand de TARE-toets ingedrukt en druk op de AAN/UIT-toets om de machine in te schakelen. H_ON wordt weergegeven en de machine keert terug naar nul. De vergrendelingsfunctie voor de piekwaarde is ingeschakeld en de maximale gewichtswaarde wordt weergegeven en vergrendeld bij het laden van gewicht. Houd na het uitschakelen de TARE-toets ingedrukt en druk op de AAN/UIT-toets om de machine in te schakelen. H_OFF wordt weergegeven en de machine keert terug naar nul. De vergrendelingsfunctie voor de piekwaarde is uitgeschakeld en de werkelijke gewichtswaarde wordt weergegeven wanneer het gewicht is geladen en niet is vergrendeld.
61. Batterij: 1,5 V * 2 AAA
62. Minimaal gewicht: 0,3 lb, maximale capaciteit: 660 lb
63. Eenheid: KG/LB/N

## Gebruiksaanwijzing

55. Controleer vóór gebruik of de ruimte waarin u de weegschaal gaat gebruiken, voldoende ruimte biedt om de weegschaal te kunnen bedienen.
56. Controleer vóór gebruik of de ruimte waarin u de weegschaal gaat gebruiken, voldoende ruimte biedt om de weegschaal te kunnen bedienen.
57. Zet de weegschaal AAN.

58. Bevestig de weegschaal aan het daarvoor bestemde ophangmedium door de borgpen op de bovenste haak los te draaien.
59. Verwijder de bovenste haak van de weegschaal en zorg ervoor dat u geen van de rubberen ringen op de weegschaal kwijtraakt.
60. Rijg vervolgens de Top Hook door het gekozen medium. Bevestig de Top Hook opnieuw aan de weegschaal met de borgpen. Bevestig de borgpen met de meegeleverde splitpen.
61. Controleer of de weegschaal goed vastzit voordat u de onderste haak in het onderste haakgat plaatst.
62. Plaats de te wegen artikelen op de onderste haak.
63. Verwijder alle ladingen direct na het wegen van de weegschaal. Schade aan de weegschaal kan ontstaan als ladingen langere tijd op de weegschaal liggen.

## Probleemoplossing

| |
|---|
| **Probleem:** De weegschaal gaat niet aan. |
| **Oplossing:** Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst en of ze werken. Vervang de batterijen indien nodig. |
| **Probleem:** De weegschaal gaat aan, maar het verkeerde gewicht wordt weergegeven. |
| **Oplossing:** Lag er een last op de weegschaal toen deze werd ingeschakeld?<br>Is de weegschaal veilig en stabiel?<br>Zijn de te wegen artikelen zwaarder dan de capaciteit van de weegschaal?<br>Controleer of geen van bovenstaande situaties van toepassing is en zet de weegschaal uit en weer aan. |
| **Probleem:** OL wordt weergegeven. |
| **Oplossing:** Zorg ervoor dat de belasting lager is dan de bedrijfscapaciteit van de weegschaal. |

## Kalibratie:

37. Zet de weegschaal aan.
38. Druk op de UNIT-knop en houd deze lang ingedrukt totdat de melding "cal" op het display verschijnt.
39. De kalibratiefunctie is geactiveerd.

40. Wanneer er een waarde wordt weergegeven ( 5, 10, 20 ) , plaatst u het bijbehorende gewicht op de weegschaal (5 = 5 kg, 10 = 10 kg, 20 = 20 kg).
41. Wacht tot het bericht “PASS” verschijnt.
42. De kalibratieprocedure is voltooid.

| | Artikelen | Beschrijving |
|---|---|---|
| 1 | Naam | Kraanweegschaal |
| 2 | Model | SF918 |
| 3 | Parameter | Classificatie(s): 2x1.5AAA（3VDC）<br>Capaciteit: 300kg/660lb<br>Divisie: 0,1 pond |

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië
**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat**

**www.vevor.com/support**

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support

# KRANVÅG

## MODELL: SF918

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

# CRANE SCALE

**MODELL: SF918**

## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**
**www.vevor.com/support**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

| Symbol | Symbol Beskrivning |
|---|---|
| | Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant. |
| | Denna symbol, placerad före en säkerhetskommentar, indikerar en slags försiktighetsåtgärd, varning eller fara. Att ignorera denna varning kan leda till en olycka. För att minska risken för skada, brand eller elstöt, följ alltid rekommendationerna nedan. |
| | **Avfallshanteringsinformation:** Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EC. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. |

## Allmänna säkerhetsanvisningar

**VARNING! Läs alla säkerhetsvarningar och anmärkningar.**
Underlåtenhet att följa instruktionerna nedan kan leda till elektriska stötar, brand och/eller skada.
**För bra prestanda och exakt mätning, var försiktig med daglig drift och underhåll.**

### SÄKERHET FÖR ARBETSOMRÅDE

a) **Håll applikationsområdet rent och väl upplyst.** Orena och mörka områden leder till olyckor.
b) **Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, som i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller ångor.** Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
c) **Håll barn och åskådare borta när du använder apparaten.**

Distraktioner kan leda till att du förlorar kontrollen över enheten.

**Läs alla bruksanvisningar före användning. Vågar är precisionsmätanordningar och ska alltid hanteras varsamt.**

57. Det här är ingen leksak. Förvaras utom räckhåll för barn.
58. Ta bort all last från vågen när den inte används.
59. Ta bort alla batterier före långtidsförvaring.
60. **Fara!** Överbelasta inte denna våg. Detta kan orsaka skador på enheten och möjlig skada på användaren.
61. Kontrollera kroken och ringen före användning.
62. Håll borta från direkt solljus, fukt, värme och vibrationer.
63. Använd inte vågen vid dåligt väder.
64. Medier som används för att hänga vågen bör klassas som minst 5 gånger vågens maximala viktkapacitet.

## Knappfunktioner

64. **PÅ/Av:** Genom att trycka på den här knappen slås enheten på och av om vågen inte belastas. Om det finns en last på en våg tar en tryckning på denna knapp vikten på lasten.
65. **Håll-knapp:** Genom att trycka på den här knappen "håller" den visade vikten. På så sätt kan föremålen som vägs tas bort från vågen och vikten kommer fortfarande att vara synlig för användaren.
66. UNIT **Enhetsknapp:**

**När du slår på vågen kommer det att visas**

, genom att trycka på den här knappen ändras måttenheten för skalan mellan Newton (N), Pounds (lb) och Kilogram (kg). Måttenheten indikeras av pilen på höger sida av displayen.

67. TARE **Tara-knapp** : Tara-funktionen kommer att eliminera vikten som hänger på vågen, såsom en behållare eller ett kärl. Detta ger bara vikten av de

föremål som lagts till behållaren.

68. **Standbytid** : ingen viktändring, ingen knappmanövrering, automatisk avstängning på 5 minuter som standard; i nollläge, tryck och håll in TARE-knappen, tryck på TARE-knappen för att stänga av tiden, välj "5" (minuter), "-" (ingen automatisk avstängning), "1" (minut), "3" (minut) , tryck på UNIT för att bekräfta.
69. **PEAK-funktion** : I avstängt läge, tryck och håll ned TARE-tangenten, tryck på ON/OFF-knappen för att slå på maskinen, visa H_ON och återgå till noll; toppvärdeslåsfunktionen är påslagen och maxviktsvärdet visas och låses när vikt lastas; efter avstängning, håll ner TARE-tangenten och tryck på ON/OFF-tangenten för att slå på, visa H_OFF och återgå till noll, toppvärdeslåsfunktionen är avstängd och det faktiska viktvärdet kommer att visas när vikten är laddad och inte låst .
70. Batteri: 1,5V * 2AAA
71. Min vikt: 0,3 lb, Max kapacitet: 660 lb
72. Enhet: KG/LB/N

## Bruksanvisning

64. Före användning, se till att området där du ska använda vågen ger tillräckligt med utrymme för användning.
65. Före användning, se till att området där du ska använda vågen ger tillräckligt med utrymme för användning.
66. Slå PÅ vågen.
67. Fäst vågen på det avsedda hängande mediet genom att skruva loss hållarstiftet på den övre kroken.
68. Ta bort den övre kroken från vågen, se till att inte ta bort någon av gummibrickorna på vågen.
69. Trä sedan den övre kroken genom det valda mediet. Sätt tillbaka den övre kroken på vågen med hållarstiftet. Fäst hållarstiftet med den medföljande saxsprinten.
70. Se till att vågen sitter fast innan du sätter den nedre kroken i det nedre krokhålet.
71. Placera föremålen som ska vägas på den nedre kroken.
72. Ta bort eventuella laster från vågen omedelbart efter vägning. Skador på vågen kan orsakas av belastningar på vågen under långa perioder.

## Felsökning

| |
|---|
| **Problem:** Vågen slås inte på. |
| **Lösning:** Kontrollera att batterierna är korrekt isatta och fungerar; byt batterier vid behov. |
| **Problem:** Vågen slås på, men den felaktiga vikten visas. |
| **Lösning:** Var det en belastning på vågen när den slogs på?<br>Är vågen säker och stabil?<br>Är föremålen som ska vägas över vågens kapacitet?<br>Efter att ha kontrollerat att inget av dessa gäller, stäng av vågen och slå på den igen. |
| **Problem:** OL visas. |
| **Lösning:** Se till att belastningen är mindre än vågens driftskapacitet. |

## Kalibrering:

43. Slå på vågen.
44. Tryck på UNIT-knappen och håll den intryckt tills meddelandet "cal" visas på displayen.
45. Kalibreringsfunktionen har aktiverats.
46. När ett värde visas（ 5, 10, 20 ）, placera motsvarande vikt på vågen (5 = 5 kg, 10 = 10 kg, 20 = 20 kg).
47. Vänta tills meddelandet "PASS" visas.
48. Kalibreringsproceduren är avslutad.

| | Föremål | Beskrivning |
|---|---|---|
| 1 | Namn | Kranvåg |
| 2 | Modell | SF918 |
| 3 | Parameter | Betyg: 2x1,5AAA（3VDC）<br>Kapacitet: 300 kg/660 lb<br>Division: 0,1 lb |

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien
**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Teknisk support och e-garanticertifikat**

**www.vevor.com/support**